

UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE
Fakulta sociálních věd
Institut mezinárodních studií

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek oponenta)

Práci předložil(a) student(ka): Kristýna Ochmannová

Název práce: Vliv operace Gatekeeper na počet ilegálních imigrantů do USA

Oponoval (u externích oponentů uveďte též adresu a funkci v rámci instituce): Doc. PhDr. Miloš Calda

1. OBSAH A CÍL PRÁCE (stručná informace o práci, formulace cíle): Autorka cíl práce nikde neformuluje, dokonce ani ve formuláři Projekt bakalářské práce, kde je pro formulaci cíle zvláštní rubrika (!). Problém mám i s nepřesností názvu práce – autorka ani nikdo jiný nemůže znát počty ilegálních imigrantů, k dispozici jsou jen odhady! Na stránce 4 autorka formuluje výzkumné otázky: „Proč Spojené státy americké přistoupily k přísnějšímu střežení hranic? Mělo založení organizace NAFTA... vliv na urychlení procesu ochrany pohraničí? Jaký měla operace Gatekeeper skutečný vliv na počet ilegálních imigrantů? [sic] Ke své metodologii autorka uvádí toto: „Metodologie použitá pro výzkum je kompilace primárních a sekundárních textů.“ (4) Práce nemá žádnou tezi, je popisná.

2. VĚCNÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, argumentace, logická struktura, teoretické a metodologické ukotvení, práce s prameny a literaturou, vhodnost příloh apod.):

Na str. 5 čeká čtenáře několik překvapení: [na počátku 19. století] již USA plně prosazovaly politiku *Manifest Destiny* (teritoriální expanze), kterou chtěly uplatnit na území dnešního Mexika a Kubu.“ S tímto termínem přišel až žurnalista O’Sullivan v roce 1845. Nesprávné je i vymezení území, které Mexiko smlouvou z r. 1848 ztratilo ve prospěch (autorka nelogicky píše „na úkor“) USA. Objevují se tam i území dnešních států USA, které nikdy mexické nebyly, například Wyoming... (5) Pat Buchanan, připomínám autorce, v roce 1992 nebyl kandidátem republikánů na prezidenta USA, byl jím George Herbert Walker Bush. (11)

V práci je rozboru literatury věnován pouhý jeden odstavec. (4)

Bizarně působí věta „...prosazování jakékoliv další legislativy bylo znemožňováno velkým počtem mexických Američanů takzvaných Chicanos, pro které nebylo [sic] prioritou větší ochrana hranice.“ (9) Ptám se: jakým způsobem to mexičtí Američané znemožnili? Že by obklíčili budovu Kongresu?

3. FORMÁLNÍ A JAZYKOVÉ ZPRACOVÁNÍ (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, formální náležitosti práce apod.): Autorka má značné problémy s kategorií gramatické shody. „železnice se zapojili“ (6), „restrikce nebyli... prosazovány“ (8), „elity... nevěnovali... pozornost“ (6), „prostředky... neznamenali... hrozbu“ (25), „nadržení zničily... záznamy“ (29), „údaje... nemuseli odpovídat realitě“ (30) Dostí příšerně působí slovosled výrazu „San Diego sektor“ (například str. 14, 15, 18, 19, 26 a na mnoha, mnoha dalších místech). Obdobný problém nacházím ve výrazu „skrže... NAFTA organizací“. (13) Otay Mountain není pohoří, nýbrž jednotlivá hora východně od San Diega. (srv. str. 13, 17 a na mnoha jiných místech) „Odchycení byli zavedeni v IDENT systému“ (23) – to je čistý anglicismus, který působí jako otrocký překlad z nějakého pramene v angličtině, včetně oné nečeské předložky. Často se autorce stává, že jejím větám schází podmět – „začali se zabývat“ – čtenář se ptá: kdo se začal zabývat? (8) Stručně vyjádřeno považuji jazykovou úroveň textu práce za naprosto tristní.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z bakalářské práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek, naplnění cíle apod.): Práce je argumentačně slabá, mohla být zajímavou případovou studií, ale k tomu jí mnohé schází. Za vše zdůrazňuji chabou úroveň jazyka a výskyt věcných chyb. Postrádám schopnost logického vyvozování.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):
Pokud by se obhajoba konala (neznám hodnocení vedoucího práce), navrhuji tuto otázku: Jakými metodami lze v USA zjišťovat počet nelegálních imigrantů?

6. DOPORUČENÍ / NEDOPORUČENÍ K OBHAJOBĚ A NAVRHOVANÁ ZNÁMKA
Vzhledem k uvedeným výhradám navrhuji v případě úspěšné obhajoby přinejlepším hodnocení „dobře“.

Datum: 8. června 2014

Podpis: Doc. PhDr. Miloš Calda